

# **Mythologia, Padoue, 1616 - 17 : Vulcain et les Cyclopes**

**2 médaillons**

**Auteur(s) : Ferroverde, Filippo (graveur)**

**Collection Série C - 1615. Filippo Ferroverde, Nove Imagini degli dei (Padoue)**

[Nove Imagini, Padoue, 1615 - 105 : Vulcain et les Cyclopes](#) a pour reproduction ce document

---

## **Informations sur la notice**

Auteurs de la notice Équipe Mythologia

## **Citer cette page**

Ferroverde, Filippo (graveur), *Mythologia* Padoue, 1616 - 17 : Vulcain et les Cyclopes ; 2 médaillons, 1616

Consulté le 08/08/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Mythologia/items/show/7736>

## **Présentation du document**

Publication *Mythologiae, siue, Explicationis fabularum libri decem*, Patavii, Apud Petrum paulum Tozzium, ex typographeo Laurentij Pasquati, 1616

Exemplaire HathiTrust : Getty Research Institute -

<https://catalog.hathitrust.org/Record/100240830>

Formatin-4

Pagination p. 76

Exposition virtuelle [La "Mythologie" et ses gravures](#)

Notice créée par [Maria Laura Cucciniello](#) Notice créée le 11/09/2023 Dernière modification le 25/11/2024

---





Verum quid opus pluribus? ut antiquorum consuetudinem intelligamus, & quod ijs varijs nominibus Deorum rem eandem nominant, huc ascribenda existimani carmina quedam ex minore Cratere Orphei ad hauc rem valde spectantia: in quibus quid sunt Dij nonnulli exprimitur:

Ἄρμος δέ ἐμπνευστὸν τάχταν ἀγγελός εἶσι.  
Νύμφαι θεῶν, πῦροις οὐρανοῖς, στρογγυλοῖς αἰματηροῖς  
δέ βαλανοῖς Ποσειδάνων μέγας, οὐδὲ συστίχων.

αὐτοὶ πόλεμος καὶ ἄστε, εἴρην δέ ἔτερος δίτη.  
αἴγος, τὸν φιλέστρι θεοῖς, θρυτοῖς ἀγράπτοι,  
ὅτε βροτοῖς ἐνεργείαι ταῖς τελείτοροι. ταῖς δὲ  
ταυρογένες Διόνυσος ἐνθροσύνην τοὺς πάσιν.  
ἴδισν, παρησινέτε οὐλαπίστοι πάρεσι.  
καὶ θέμις, ἡ περάτασι, θεμιστεύει τὰ δίκαια.  
πλειονέστεροι οἱ πολεμοί καυτότεροι,  
φοῖσσον έκκλιστην, μέντην πάντων ἐκάτερον.  
ἔντηρα νόσους οὐκέ πτιστοί τοιδε πάντα.

Nuntius interpres Cyllenensis omnibus ipse est.  
Nymphe aqua sunt, frumenta Ceres, Vulcanus at  
Aet mare Neptunus canēta litera pulsans. (ignis.  
Mars Bellum, pax alma Venus, mortalisbus ipse  
Taurigena, & superis animi, curaque levamen.  
Corniger est Bacchus coniuncta lata frequentans,  
Aurea instituimus. Themis, reliquoq; ruerit.  
Sol q; rno; idem coniunctus specula Apollo,

Eminens & peragens, & Divinator & Augur,  
Morborum expulso Deus est Epidaurius, IBS.  
Omnia sunt unum, sive plurima nomina quānū.

Sic etiam suauissimus poeta Maenander stellas & clementa ex Epicarmi sententia Deū susse creditum inquit in his carminibus,  
επίχαρμος οὐδεποτε, ἀσφαγὴν, πύρ, οὐδεποτε,  
Ανέμος, στέλεχος τεορ τοτε εμμένει.  
Aquam, Deum, terramque, Solēm, sydera,  
Veniosque Lunam, ignemq; Epicarmus asserit.  
Atque Orpheus in hymnis Vulcanum, Solēm,  
& Lunam, & astra, & lumen purissimum  
atque ætherea ipsum nominauit, ut est in his:  
Αἴθηρ, οὐλος, ἀστα, σελήνη, φῶς αμιάντοι.  
Aether, Sol, lumen purum. idem sydera, Luna.

Neque tunc luculenter sane hoc explicauit  
præclarus ille & suauis poeta Hermianax, vbi  
ita cecinit:  
Πλειαν, πετεσθόν, διμετέτηρ, κύπτοις, ἔρωτες,  
Τρίτονες, νυμφες, τηθύνεις, καὶ κυανοχρυστες,  
ἴριμονθ, ἀραισοτε καυτος, παν. ζευσες ίηροι,  
Αρτεμις, οὐδὲ ἐκαεργες Απότελλοι, ηις θεσσετη.  
Pluto, Persophone, Cerer, & Venus alia & Amores  
Tytones, Nerei, Teibys, Neptunus, & ipse  
Mercurius, Iuno. Vulcanus, Iupiter, & Pan,  
Diana, & Plautus iaculator, sunt Deus tunc. \*

Cum igitur Vulcanus artes illas excogitas-  
set quæ per ignem exercerentur, ac Deus ignis  
fuerit